

Ръководство на потребителя за масажор Beurer MG 195

I. ВКЛЮЧЕНО В ДОСТАВКАТА

- 1 бр. масажор Beurer MG 195
- 7 бр. приставки
- 1 бр. USB-C кабел
- 1 бр. калъф за съхранение
- 1 бр. Ръководство за употреба

Проверете целостта на опаковката при доставка на уреда и се уверете, че всички компоненти на устройството са налице. Преди употреба се уверете и че няма видими следи от повреда върху уреда или неговите компоненти. Ако имате съмнения, че устройството е с нарушена цялост, моля, свържете се с търговеца, от когото сте го закупили. Премахнете всички опаковъчни материали от устройството преди да го използвате.

Запазете това ръководство за бъдеща употреба. Ако предадете устройството на друг човек, моля, предоставете му и това ръководство за употреба.

II. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УРЕДА

Уредът е предназначен за масажирание на човешкото тяло и следва да се използва единствено за лична употреба. Не е подходящ за медицински или търговски цели. Устройството трябва да се използва само по предназначение и съгласно указанията в ръководството за употреба, като се използват единствено принадлежностите, включени в доставката. Всяка форма на неправилна употреба може да бъде опасна. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна или некоректна употреба. Не използвайте устройството, ако едно или повече от изброените предупреждения и бележки за безопасност се отнасят за вас. Ако не сте сигурни дали устройството е подходящо за вас, моля, консултирайте се с вашия лекар.

Противопоказания:

- Не използвайте устройството, ако страдате от медицинска аномалия или имате някакво нараняване в зоната, която ще масажирате (например дискова херния или отворени рани).
- Не използвайте устройството, ако имате имплантиран пейсмейкър.
- Не използвайте уреда за масаж в областта на сърцето.
- Не използвайте масажната функция на уреда върху подута, изгорена, възпалена или наранена кожа и части от тялото.
- Не използвайте уреда върху порезни рани, капиляри, разширени вени, акне, купероза, херпес или други кожни заболявания.
- Не използвайте уреда по време на бременност.
- Не използвайте устройството върху главата или лицето (например върху очите).
- Не използвайте уреда върху ларинкса, в областта на слабините или други особено чувствителни части на тялото.
- Не използвайте устройството върху гръбначния стълб или при зони, където костта се намира непосредствено под кожата.
- Не използвайте устройството, докато спите.
- Не използвайте устройството върху животни, включително домашни любимци.
- Не използвайте устройството след прием на лекарства или алкохол (намалена когнитивна способност!).
- Не използвайте устройството, докато се намирате в превозно средство.
- Преди да използвате уреда, следва да се консултирате с вашия лекар, особено в следните случаи:
 - ако страдате от тежко заболяване,
 - ако страдате от тромбоза,
 - ако страдате от диабет,
 - ако изпитвате болка с неясен произход.

III. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И БЕЛЕЖКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Основни предупреждения:

- Внимание – опасност от задушаване! Дръжте опаковъчните материали и приставките далеч от деца.
- Внимание – опасност от токов удар! Не допускайте контакт на устройството с вода или други течности и никога не докосвайте устройство, което е паднало във вода.
- Уредът не е играчка — не позволявайте на децата да играят с него.
- Уредът може да се използва от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, само под наблюдение и след като са инструктирани относно рисковете, свързани с употребата му.
- Може да възникне риск от пожар, ако устройството се използва неправилно или ако инструкциите в това ръководство не се спазват.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато работи, особено ако наблизо има деца.
- Никога не използвайте устройството под покривало, като одеяло, възглавница и други.
- Никога не използвайте устройството в близост до бензин или други силно запалими вещества.
- Работете с устройството само в сухи и закрити помещения.
- Никога не използвайте уреда във ваната или в сауна.

Общи предпазни мерки:

- Преди употреба се уверете, че устройството и неговите приставки нямат видими повреди. При съмнение не използвайте уреда, а се свържете с вашия търговец или с оторизиран сервизен център.
- При никакви обстоятелства не отваряйте корпуса на уреда, освен за изхвърляне на батерията.
- Дръжте уреда далеч от остри или заострени предмети.
- Ако устройството е изпускано или е претърпяло други повреди, то не трябва да се използва повече.
- Изключвайте уреда след всяка употреба и преди почистване.
- Никога не използвайте уреда повече от 15 минути (поради риск от прегряване). Оставете устройството да се охлади поне 15 минути, преди да го използвате отново.
- Използвайте устройството само с предоставените към него аксесоари.
- Пазете устройството и неговите приставки от удари, прах, химикали, рязка смяна на температурата, електромагнитни полета и близки източници на топлина (фурни, отоплителни уреди).
- Ако хранящият кабел на това устройство е повреден, той трябва да бъде изхвърлен. Ако кабелът не може да бъде отстранен, трябва да се изхвърли цялото устройство.
- Не поставяйте предмети в отворите на устройството или в неговите движещи се части. Уверете се, че всички движещи елементи могат да се движат свободно по всяко време.
- Не притискайте която и да било част от тялото си, особено пръстите си, между подвижните масажиращи елементи или техните държачи в устройството.

Относно батериите:

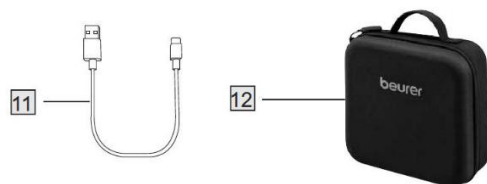
- Ако кожата или очите ви влязат в контакт с течност от батерия, измийте засегнатите зони обилно с вода и потърсете лекарска помощ.
- **Риск от задавяне!** Пазете батериите далеч от деца поради риск от поглъщане.
- Незабавно потърсете медицинска помощ при поглъщане на батериите.
- **Риск от експлозия!** Никога не хвърляйте батериите в огън.
- Ако дадена батерия протече, сложете защитни ръкавици, преди да изхвърлите устройството.
- Не разглобявайте, не мачкайте и не отваряйте батериите.
- Пазете батериите от пряка слънчева светлина и високи температури.
- За да удължите максимално живота на батерията, зареждайте я напълно поне два пъти годишно.
- Винаги изключвайте устройството преди зареждане.
- Батериите трябва да бъдат правилно заредени преди употреба. Винаги спазвайте инструкциите на производителя и указанията в това ръководство относно правилния начин на зареждане.

Риск от изгаряне:

- Функцията за затопляне на устройството не трябва да се използва от лица, които не усещат топлина, или от други уязвими лица, които могат да не са в състояние да реагират на прегряване (например: диабетици, лица с кожни изменения вследствие на заболяване или белези по тъканта в областта на приложение, след прием на болкоуспокояващи или алкохол).
- Повърхността на затоплящата глава се загрева при включване на функцията за затопляне. Лицата с повишена чувствителност към топлина трябва да бъдат особено внимателни при използване на устройството.

IV. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

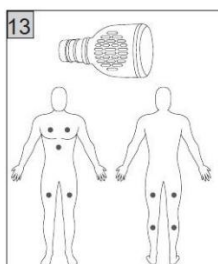
1. Приставка (налични са 7 различни видове приставки)
2. Връзка към приставката
3. Регулатор за управление на затоплянето/охлаждането
4. USB-C кабелна връзка
5. Дисплей за интензивност на масажа (избор от 1 до 9)
6. Дисплей за нивото на батерията
7. Дисплей за затопляне
8. Дисплей за охлаждане
9. Бутон за ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ
10. LED светлинен пръстен (син = охлаждане, червен = затопляне)
11. USB-C кабел
12. Калъф за съхранение



Приставки:

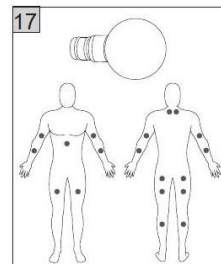
13. Охлаждаща и затопляща глава:

Единствената приставка, която поддържа функцията затопляне/охлаждане. Най-подходяща за третиране на големи зони по цялото тяло (например бедро, гръдни мускули)



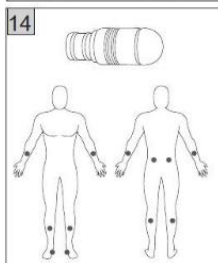
17. Топчеста глава:

Най-подходяща за третиране на големи зони и големи мускулни групи (например горната част на ръката или прасец)



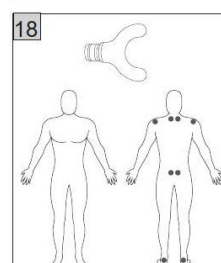
14. Спираловидна глава:

Най-подходяща за третиране на дълбока мускулна тъкан и за целенасочени точкови масажи (например на стъпалото)



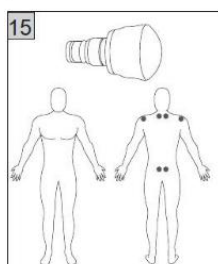
18. U-образна глава:

Най-подходяща за третиране на дълбока мускулна тъкан в областта на долната част на гърба (без гръбначния стълб) или ахилесовото сухожилие



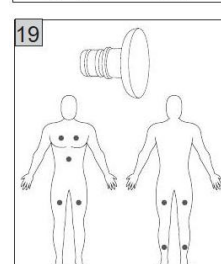
15. Глава с въздушна възглавничка:

Най-подходяща за чувствителни части на тялото (например врата)



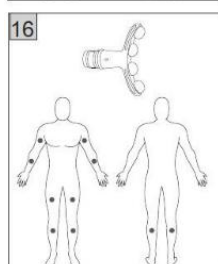
19. Плоска глава:

Най-подходяща за третиране на големи участъци по цялото тяло (например бедро, гръдни мускули)



16. Извита глава:

Най-подходяща за области на тялото, които са естествено закръглени (например ръце, долни крака или бедра)

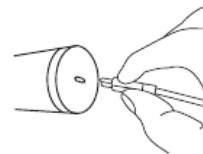


V. УПОТРЕБА

Първоначално използване/зареждане на батерията:

Преди да използвате устройството за първи път, трябва да го зарядите минимум 5 часа. За да направите това, продължете както следва:

1. Отстранете целия опаковъчен материал от устройството.
2. Свържете предоставения USB-C кабел към устройството. Връзката за USB-C кабела **4** се намира на долната страна на дръжката.
3. Свържете USB-C кабела към USB-C адаптер (не е включен в доставката). Поставете USB-C адаптера в подходящ контакт.
4. Светодиодът за текущото ниво на батерията мига в индикатора за ниво на батерията **6** по време на зареждане. Веднага след като устройството е напълно заредено, всичките 3 светодиода ще светят постоянно. Батерията издържа за около 4 часа и половина работа при пълно зареждане. Веднага щом левият светодиод на индикатора за ниво на батерията **6** започне да мига и символът за ниво на батерията светне в червено, трябва да презаредите устройството. В противен случай ще се изключи автоматично.
5. Изключете USB-C адаптера (не е включен в доставката) от контакта.

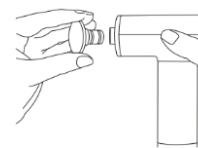


Избор/смяна на приставка:

Изберете подходящата приставка преди да започнете масажа.

За да смените приставката, направете следното:

1. Издърпайте съществуващата приставка хоризонтално от устройството.
2. Плъзнете избраната приставка плътно в устройството, докато усетите, че щраква стабилно на място.



Включване на устройството/избор на ниво на интензитет:

Масажът трябва да бъде винаги приятен. Започнете масажа с най-ниското ниво на интензивност и след това го увеличете според вашите предпочитания, ако е необходимо. Може да се появи лек хематом – това е положителен терапевтичен ефект, тъй като използването на устройството може да стимулира кръвообращението ви. В изолирани случаи могат да се появят и области на зачервяване по кожата. Ако почувствате прекомерно дразнене на кожата, спрете да използвате уреда и се консултирайте с лекар. Ако почувствате дискомфорт или болка поради функцията за охлаждане или затопляне, незабавно спрете употребата. В зависимост от нивото на натиск, препоръчителното време на прилагане на масажора към кожата е приблизително 10 минути (врат, рамене, гръб, ръце, седалище или крака).

Устройството разполага с функция за автоматично изключване. Това означава, че устройството автоматично се изключва след период на използване от приблизително 10 минути.

1. Натиснете и задръжте бутона за ВКЛ./ИЗКЛ.  **9** за 2 секунди. На дисплея се появява „0“. Индикаторът за нивото на батерията **6** започва да свети. Сега устройството е в режим на готовност.
2. Натиснете за кратко бутона за ВКЛ./ИЗКЛ.  **9**, за да включите устройството. Масажът започва с ниво на интензивност 1.
3. За да превключите между 9-те нива на интензитет, натиснете за кратко бутона за ВКЛ./ИЗКЛ.  **9**. Текущо зададеното ниво на интензитет се появява на дисплея.
4. Можете да изключите устройството по всяко време по време на употреба, като натиснете и задръжте бутона за ВКЛ./ИЗКЛ.  **9** (2 секунди). Ако натиснете отново бутона за ВКЛ./ИЗКЛ.  **9** на деветото ниво на интензитет, устройството се изключва. След това устройството е в режим на готовност.

Включване на функцията затопляне/охлаждане:

Уредът има опция за затопляне и охлаждане. Функцията за затопляне и охлаждане може да се използва само с приставката „охлаждаща и затопляща глава“ **13**. Не можете да включите функцията за затопляне или охлаждане с другите приставки. Функцията за затопляне и охлаждане може да се използва и без функцията за масаж.

Функция за затопляне:

Затоплящата функция насърчава циркулацията и по този начин може да предотврати наранявания преди тренировка и да насърчи възстановяването след тренировка.

1. За да стартирате функцията за затопляне, завъртете регулатора за затоплянето/охлаждането **3** по посока на часовниковата стрелка. LED светлинният пръстен започва да свети в червено.
2. С помощта на регулатора за затоплянето/охлаждането **3** изберете желаното ниво на топлина. Има общо три настройки за топлина.

Функция за охлаждане:

Охлаждащата функция облекчава уморените крака след дълъг ден и може да се използва самостоятелно, без масажната функция, за намаляване на отока.

1. За да стартирате функцията за охлаждане, завъртете регулатора за затоплянето/охлаждането [3] обратно на часовниковата стрелка. LED светлинният пръстен започва да свети в синьо.
2. С помощта на регулатора за затоплянето/охлаждането [3] изберете желаното ниво на охлаждане. Има общо три нива на охлаждане.

VI. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почистване:

- Винаги изключвайте уреда преди почистване.
- Не почиствайте устройството в съдомиялна машина.
- Почиствайте устройството само с леко влажна кърпа и неабразивен почистващ препарат. За хигиенично почистване почистете свалените приставки [14] / [15] / [16] / [17] / [18] / [19] с вода и неабразивен почистващ препарат.
- Почиствайте устройството, като използвате само посочените методи. При никакви обстоятелства не допускайте течности да влизат в устройството.
- Когато използвате масажни масла (препоръчва се само за приставка [14] / [16] / [19]), уверете се, че останалото масло е напълно отстранено и почистено.
- Не използвайте отново устройството или приставките преди всички компоненти да са изсъхнали напълно.

Поддръжка:

Ако не планирате да използвате устройството за дълъг период от време, препоръчваме да го съхранявате в оригиналната му опаковка на сухо място, като се уверите, че върху него не са поставени допълнителни предмети.

Ремонти:

- Никога не се опитвайте да ремонтирате устройството сами!
- Само специализиран персонал може да извършва ремонт на електрически уреди. При никакви обстоятелства не отваряйте и не се опитвайте да ремонтирате устройството сами. Това може да доведе до неправилна работа на уреда и да създаде сериозен риск за безопасността. За ремонт, моля, свържете се с отдел „Обслужване на клиенти“ или с оторизиран търговец. Неспазването на тези указания води до анулиране на гаранцията.

VII. СЪПКИ ПРИ ПРОБЛЕМИ

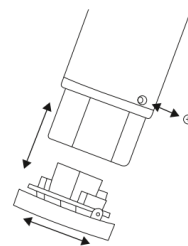
Проблем	Решение
Устройството спира по време на употреба.	Уверете се, че не оказвате прекалено голям натиск върху устройството, когато го използвате. Ако упражните твърде силен натиск, устройството ще спре за кратко.
Функцията за затопляне и охлаждане не работи.	Поставете приставката за затопляне/охлаждане на устройството.

VIII. РЕГУЛАТОРНА ПОЛИТИКА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Изхвърляне на батерията:

Когато изхвърляте устройството, първо трябва да извадите батерията от устройството. За да направите това трябва да:

1. Плъзнете гумения материал в долния край на дръжката нагоре, докато видите винтовата връзка в долния край на дръжката.
2. Разхлабете винта в долната част на дръжката.
3. Отстранете капака от долната страна на дръжката с леко завъртане.
4. Сега издърпайте батерията от дръжката, докато видите връзката от батерията към устройството. Веднага щом видите щепсела, изключете го от устройството.
5. След това можете да прикрепите отново капака към долната страна на устройството с леко завъртане и да прикрепите отново капака с помощта на винтовата връзка в долния край на дръжката.



Празните и напълно изтощени батерии трябва да се изхвърлят в специално предназначени кутии за събиране в пунктове за рециклиране или търговци на електроника. Вие сте задължени по закон да изхвърлите батериите.

Кодовите по-долу са отпечатани на батерии, съдържащи вредни вещества:

Pb = батерията съдържа олово

Cd = батерията съдържа кадмий

Hg = батерията съдържа живак

Поради екологични съображения не изхвърляйте уреда в битовите отпадъци след края на експлоатационния му живот. Изхвърлете уреда в пункт за събиране или рециклиране. Изхвърляйте устройството в съответствие с Директивата на Европейския парламент и на Съвета относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). При въпроси относно правилното изхвърляне на устройството, моля, обърнете се към съответните местни власти.



IX. ГАРАНЦИЯ/СЕРВИЗ

В случай на гаранционни оплаквания, обърнете се към вашия търговец или оторизиран сервиз. Ако връщате уреда, прикачете копие от касовата бележка и кратко описание на дефекта.

Приложими са следните гаранционни условия:

1. Гаранционният период е 3 години, считано от датата на покупката. В случай на гаранционни оплаквания, датата на покупка трябва да бъде удостоверена с касова бележка или фактура.
2. Поправки на уреда или части от него не удължават периода на гаранцията.
3. Гаранцията се смята за невалидна в следните случаи:
 - Неправилна употреба (неспазване на инструкциите за употреба).
 - Опити за поправка от страна на потребителя или неоторизирани трети лица.
 - Транспортни повреди от производителя към клиента или по време на транспорт до сервизния център.
 - Гаранцията не важи за аксесоари, предмет на нормално износване (маншети, батерии).
4. Beurer не носи отговорност за преки или косвени загуби, предизвикани от продукта, дори ако повредата му е призната гаранционно.

Производител: Beurer GmbH

Адрес: Soeflinger Strasse 218

89077 Ulm, Germany

Телефон: +497 313 9890

Имейл: customerservice@beureruk.com

Повече информация за продукта ще намерите на www.polycomp.bg.